

## Case name

State of Punjab v. Span Motels Pvt. Ltd (2002)

## Case

পঞ্জাব রাজ্য বনাম স্প্যান মোটেলস প্রাইভেট লিমিটেড ও আনআর।

## Brief Summary

হিমাচল প্রদেশ হাইকোর্ট স্প্যান মোটেলস প্রাইভেট লিমিটেডকে রায় দিয়েছে। লিমিটেড পরিবেশগতভাবে ভঙ্গুর জমি ইজারা দিয়ে জনসাধারণের বিশ্বাসের পেটেন্ট লঙ্ঘনের জন্য দায়বদ্ধ। আদালত কোম্পানিটিকে দৃষ্টান্তমূলক ক্ষতিপূরণ হিসাবে 10 লক্ষ টাকা দিতে এবং কোম্পানির পদক্ষেপে ক্ষতিগ্রস্ত বিয়াস নদী এলাকায় বন্যা সুরক্ষা কাজের জন্য পঞ্জাব রাজ্যকে বিশেষ ক্ষতির পরিমাণ পাঠানোর নির্দেশ দেয়।

## Main Arguments

মূল যুক্তিগুলি ক্ষতিপূরণের পরিমাণ নির্ধারণ এবং পরিবেশগতভাবে ভঙ্গুর এলাকায় দূষণ ঘটানো স্প্যান মোটেলস প্রাইভেট লিমিটেডের কার্যকলাপের জন্য দৃষ্টান্তমূলক ক্ষতি আরোপ করা উচিত কিনা তা ঘিরে আবর্তিত হয়েছিল।

## Legal Precedents or Statutes Cited

আদালত সুপ্রিম কোর্ট দ্বারা ব্যাখ্যা করা "দূষকারী অর্থ প্রদান" নীতির উদ্ধৃতি দিয়েছে, যেখানে বলা হয়েছে যে দূষণ ঘটানোর জন্য দায়ী ব্যক্তিদের পুনরুদ্ধার এবং ক্ষতিপূরণের খরচ বহন করা উচিত।

## Quotations from the court

আদালত পর্যবেক্ষণ করেছে, "মোটেলের কোঁসুলি বা অন্য যে কোনও ব্যক্তির পক্ষে এই ফলাফলগুলির বিপরীতকরণ বা মোটেলের কার্যকলাপের প্রকৃতি বা চরিত্র বা বৈধতা বা যথার্থতার পুনর্বিবেচনার দাবি করা অগ্রহণযোগ্য।" আদালত আরও উল্লেখ করেছে যে, দৃষ্টান্তমূলক ক্ষয়ক্ষতি আরোপের উদ্দেশ্য এবং উদ্দেশ্য ছিল যে কোনও উপায়ে দূষণ ঘটানো থেকে অন্যদের প্রতিরোধ করা।

## Present Court's Verdict

হিমাচল প্রদেশের হাইকোর্ট নিম্নলিখিত গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্তগুলি নিয়েছেঃ-কোম্পানিটিকে দৃষ্টান্তমূলক ক্ষতিপূরণ হিসাবে 10 লক্ষ টাকা দেওয়ার নির্দেশ দিয়েছে।-কোম্পানির পদক্ষেপের ফলে ক্ষতিগ্রস্ত ব্যাস নদী এলাকায় বন্যা সুরক্ষা কাজের জন্য কোম্পানিটিকে পঞ্জাব রাজ্যকে বিশেষ ক্ষতির পরিমাণ পাঠানোর নির্দেশ দিয়েছে।-কোম্পানিকে ইজারা দেওয়া মোটেলের এলাকায় একটি সীমানা প্রাচীর নির্মাণের নির্দেশ দিয়েছে।

## Conclusion

হিমাচল প্রদেশের হাইকোর্ট স্প্যান মোটেলস প্রাইভেট লিমিটেডকে রায় দিয়েছে। পাবলিক ট্রাস্টের পেটেন্ট লঙ্ঘনের জন্য দায়বদ্ধ এবং কোম্পানিটিকে দৃষ্টান্তমূলক ক্ষতিপূরণ হিসাবে 10 লক্ষ টাকা দেওয়ার পাশাপাশি কোম্পানির পদক্ষেপে ক্ষতিগ্রস্ত ব্যাস নদী অঞ্চলে বন্যা সুরক্ষা কাজের জন্য পঞ্জাব রাজ্যকে বিশেষ ক্ষতির পরিমাণ পাঠানোর নির্দেশ দেয়।